

# ОБЩИ УСЛОВИЯ

## ОТНОСНО ИЗДАВАНЕТО НА УСЛУГАТА “SSL СЕРТИФИКАТ”

### 1. ПРЕДМЕТ И ПРИЛОЖЕНИЕ НА ОБЩИТЕ УСЛОВИЯ

**1.1.** Настоящите Общи условия са предназначени да регулират отношенията между „Джъмп.БГ“ ООД, наричано по по-долу „**Доставчик**“, и Клиенти, относно предоставянето на услугата по издаване на **SSL сертификати**, наричана по-долу „**Услуга/та**“.

**1.2.** Настоящите Общи условия са задължителни за Доставчика и Клиента, имат неограничен срок и продължават своето действие докато Доставчика предоставя услуги на Клиента въз основа на направена Заявка чрез формата за заявка в сайта на Доставчика.

### 2. ДАННИ ЗА ДОСТАВЧИКА

**2.1.** Информация съгласно Закона за електронната търговия и Закона за защита на потребителите:

- **Наименование:** „Джъмп.БГ“ ООД
- **Седалище и адрес на управление:** гр. София, район Възраждане, ул. Царибродска № 70, ет. 4
- **Адрес на упражняване на дейността и адрес за отправяне на жалби от потребители:** гр. София, район Възраждане, ул. Царибродска № 70, ет. 4
- **Е-mail за кореспонденция:** office@jump.bg
- **Тел.:** 02 448 4023
- **Вписване в публични регистри:** ЕИК 201416377
- **Надзорни органи:**
  - **Комисия за защита на личните данни**
    - **Адрес:** гр. София, ул. „Проф. Цветан Лазаров“ № 2,
    - **Тел.:** (02) 940 20 46
    - **Факс:** (02) 940 36 40
    - **Е-mail:** kzld@government.bg, kzld@cpdp.bg
    - **Уеб сайт:** [www.cdpd.bg](http://www.cdpd.bg)
  - **Комисия за защита на потребителите**
    - **Адрес:** 1000 гр. София, пл. "Славейков" №4А, ет.3, 4 и 6
    - **Тел.:** 02 / 980 25 24

- **Факс:** 02 / 988 42 18
- **Гореща линия:** 0700 111 22
- **Уеб сайт:** [www.kzp.bg](http://www.kzp.bg)

### **3. ХАРАКТЕРИСТИКИ НА УСЛУГАТА**

**3.1.** Доставчикът се задължава да предостави на Клиента способ за изпращане на заявка за издаване на SSL Сертификати на Клиента, за която услуга Клиентът заплаща възнаграждение на Доставчика.

**3.2.** Услугата по издаване на SSL Сертификати включва следното:

- Предоставяне на способ за плащане на цифровия сертификат;
- Предоставяне на интерфейс за генериране на заявка за издаване на цифров сертификат.

### **4. ПРЕДОСТАВЯНЕ НА УСЛУГАТА**

**4.1. (1)** Услугата се предоставя от Доставчика на Клиента въз основа на подадена Заявка през уеб сайта на Доставчика.

**4.2.** Процедурата по заявяване издаването на SSL Сертификат преминава през следните стъпки:

1. Клиентът отправя заявка до Доставчика за издаване на избрания от него сертификат. Клиентът може да подаде заявка за издаване на сертификат само от Издател, изрично посочен на уебсайта на Доставчика. Когато конкретен Издател предоставя възможност за издаване на повече от един вид сертификат, Клиентът следва да избере конкретен вид сертификат на съответния Издател.
2. В заявката Клиентът следва да посочи всички параметри, които трябва да притежава избрания от него сертификат.
3. Доставчикът предоставя възможност на Клиента да попълни при подаване на заявката информация, която го идентифицира и която ще бъде използвана за издаването на SSL Сертификата.

**4.3.** С отбелязване на данните си и при финализиране на Заявката или съгласие с общите условия, Клиентът декларира че е запознат с конкретните общи условия и се задължава безусловно да ги спазва.

**4.4.** Доставчикът изпраща на издателя на цифровия сертификат данните, въведени от Клиента и които данни ще послужат за издаването на SSL Сертификата.

**4.5.** След като Доставчикът е предоставил данните на Клиента на Издателя на SSL Сертификата, Клиентът самостоятелно извършва всички необходими стъпки и инструкции на Издателя за издаването на SSL Сертификата.

**4.6.** Услугата се предоставя след заплащане от Клиента на цената, посочена на уебсайта на Доставчика съгласно SSL Сертификата и периода за неговото издаване.

## **5. СРОК НА УСЛУГАТА**

**5.1.** Услугата се предоставя със срок до издаването на SSL Сертификата от избория от Клиента Издател за избория от Клиента период.

**5.2.** Договорът за услугата се счита за изпълнен с издаването на избория от Клиента SSL Сертификата от съответния Издател.

## **6. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ**

**6.1.** Клиентът се задължава винаги да предоставя на Доставчика и на Издателя на SSL Сертификата достоверна и актуална информация, необходима за издаването на SSL Сертификата.

**6.2.** В случай че за издаването на цифровия сертификат е необходимо да се предоставят документи, да се удостоверяват обстоятелства или да се извършат действия, изискани от Издателя на SSL Сертификата, Клиентът се задължава самостоятелно да ги осъществява съобразно указанията на Издателя.

**6.3.** Страните се съгласяват, че Доставчика няма да има никакви задължения към Клиента след приемането и изпращането на данните за издаване на SSL Сертификата към Издателя на SSL Сертификати и заплащането на цената за издаване на съответния сертификат на Издателя от името на Клиента.

**6.4. (1)** Клиентът се задължава преди приемането на настоящите общи условия да се запознае подробно с общите условия на избория от Клиента Издател на SSL Сертификата.

**(2)** Клиентът се съгласява с общите условия и други изисквания на Издателя на SSL Сертификата и се задължава безусловно да ги спазва.

**6.5.** Във всеки момент преди, по време или след предоставяне на Услугата, Доставчикът има право да изисква от Клиента да се легитимира и да удостовери достоверността на всяко едно от обявените по време на заявката обстоятелства и данни.

## **7. ЦЕНА И УСЛОВИЯ ЗА ПЛАЩАНЕ**

**7.1.** Цената на Услугата се определя от Доставчика на неговия уеб сайт.

**7.2. (1)** Клиентът дължи на Доставчика цена за услугата съгласно избория от него Издател на сертификати и вид SSL Сертификат.

**(2)** Информацията за различните Издатели и видове SSL Сертификати е достъпна на следната интернет страница:

- <https://www.jump.bg/ssl#evssl>
- <https://www.jump.bg/ssl#sectigo>

**(3)** Цената по ал. 1 включва в себе си и цената на SSL Сертификата, която Доставчикът ще заплати на Издателя на SSL Сертификата.

**7.3. (1)** Клиентът заплаща цената на услугата по избория от него начин в момента на подаване на заявката.

**(2)** Плащането може да бъде извършено по един от следните начини:

**1. Банков превод по следната банкова сметка на Доставчика:**

IBAN: BG11UNCR70001522984844

BIC: UNCRBGSF

При банка: Уникредит Булбанк

**2. През системата на ePay** - съобразно условията за извършване на плащания чрез ePay, достъпни на [www.epay.bg](http://www.epay.bg). Процесът на плащане се извършва изцяло в системата на ePay и при спазване на техните общи условия. След приключване на процеса по плащане, системата на ePay автоматично ви препраща обратно в Платформата.

**3. През системата PayPal** - съобразно условията за извършване на плащания чрез PayPal, достъпни на [www.paypal.com](http://www.paypal.com). Процесът на плащане се извършва изцяло в системата на PayPal и при спазване на техните общи условия. След приключване на процеса по плащане, системата на PayPal автоматично ви препраща обратно в

Платформата.

4. **Разплащане чрез ПОС терминал БОРИКА** – при избор на този метод на разплащане, вие ще бъдете автоматично пренасочен към сървър на БОРИКА-БАНКСЕРВИЗ, където се осъществява идентифицирането ви. На екрана за плащане следва да въведете данните на своята карта и секретен код за идентификация, след което се извършва авторизация на плащането с карта. При успешно плащане, БОРИКА-БАНКСЕРВИЗ връща отговор за успешната транзакция и достъпът ви до абонатната услуга се активира. При неуспешно плащане БОРИКА-БАНКСЕРВИЗ връща отговор за неуспешна транзакция.
5. **През EasyPay** - съобразно условията за извършване на плащания чрез EasyPay, достъпни на [www.easypay.bg](http://www.easypay.bg). Процесът на плащане се извършва изцяло на каса в офисите на EasyPay и при спазване на техните общи условия.

(3) При извършване на банково плащане от страна на Клиента, той е длъжен в полето „Основание“ да посочи номера на издадената проформа фактура. При некоректно попълнено поле Доставчикът не носи отговорност ако плащането не бъде отчетено на време.

**7.4.** Доставчикът потвърждава заплащането на услугата чрез имейл, който се изпраща до контактния имейл посочен от Клиента.

**7.5.** Услугите, чиито такси не подлежат на възстановяване според чл. 57, ал.1 на Закон за защита на Потребителя, са всички продукти от следните категории: регистрацията на домейн имена, SSL сертификати.

**7.6.** Всяко получено плащане, което не може да бъде отразено от Доставчика, ще бъде възстановено на съответния платец.

## **8. ПРЕКРАТЯВАНЕ**

**8.1.** Договорът между страните се прекратява с изтичане на срока на договора съгласно избора и заплатен период от Клиента.

**8.2.** Договорът може да бъде прекратен по взаимно съгласие между страните.

**8.3.** Договорът може да бъде прекратен едностранно от страна на Доставчика в случай, че предоставената услуга се използва от Клиента в нарушение на настоящите Общи условия, българското законодателство, общоприетите нравствени норми или общоприетите правила за предоставяне на SSL сертификати.

## **9. НЕУСТОЙКИ**

**9.1.** Ако Клиентът прекрати договора на основание чл.8.3. от настоящите Общи условия:

**(1)** дължи на Доставчика неустойка в размер на дължимото възнаграждение до оставащия срок на договора (съгласно плана, който е избрал).

**(2)** в случай че Клиентът е платил изцяло възнаграждението на Доставчика по договора, последният има право да задържи остатъка като обезщетение.

**9.2.** Когато договорът бъде прекратен на основание чл.8.3. от Общите условия, Клиентът дължи неустойка на Доставчика в размер на възнаграждението до оставащия период на договора.

**9.3.** Независимо от разпоредбите на настоящия раздел, в случай на виновно неизпълнение на задълженията си по този договор, Клиентът дължи на Доставчика обезщетение за всички претърпени преки вреди, които са пряка и непосредствена последица от неизпълнението на договора.

## **10. ОТГОВОРНОСТ**

**10.1.** Клиентът се задължава да обезщети и да освободи от отговорност Доставчика при съдебни искове и други претенции на трети лица, без значение дали са основателни или не, за всички щети и разходи, вкл. адвокатски хонорари и съдебни разноски, произтичащи от или във връзка с:

**(1)** неизпълнение на някое от задълженията по този договор;

**(2)** нарушение на авторски, продуцентски, права на излъчване или други права върху интелектуалната или индустриална собственост;

**(3)** неправомерно прехвърляне на други лица на правата, предоставени на Клиента, за срока и при условията на договора.

**10.2.** Доставчикът не отговаря за вреди причинени от Клиента на трети лица.

**10.3.** Доставчикът не отговаря за имуществени или неимуществени вреди, изразяващи се в пропуснати ползи или претърпени вреди, причинени на Клиентът в процеса на използване или неизползване на Услугата.

**10.4. (1)** Доставчикът не носи отговорност в случаи на преодоляване на мерките за сигурност на техническото оборудване, чрез което се предоставя Услугата и от това последва загуба на информация, разпространение на информация, достъп до информация, ограничаване на достъп до информация, промяна на публикувана информация и други сходни последствия.

**(2)** Доставчикът не носи отговорност в случай на предоставяне на достъп до информация, загуба или промяна на данни или параметри на Услугата, настъпили вследствие на фалшива легитимация на трето лице, което се представя за Клиента, ако от обстоятелствата може да се съди, че това лице е Клиента.

**(3)** Доставчикът не носи отговорност в случай на причинени вреди или пропуснати ползи вследствие на неправомерен достъп на трети лица до данните в профила на Клиента при Доставчика, включително и при осъществен достъп до частния или публичен ключ на цифровия сертификат.

**10.5.** Доставчикът не носи отговорност при промяна на вида или функционалността на външни доставчици, като cPanel, LiteSpeed и други.

## **11. ЗАЩИТА НА ЛИЧНИТЕ ДАННИ**

**11.1.** Доставчикът предприема мерки за защита на личните данни на Клиента съгласно Регламент (ЕС) 2016/679 и Закона за защита на личните данни.

**11.2.** Доставчикът обработва личните данни на Клиента на основание чл. 6, ал. 1, б. "б" от GDPR – обработването е необходимо за изпълнение на договор, по който субектът е страна.

**11.3.** Доставчикът е публикувал информацията относно личните данни, които обработва и целите, за които те се обработват, както и цялата изискуема информация съгласно Регламент (ЕС) 2016/679 в Политиката за поверителност, достъпна на адрес <https://www.jump.bg/legal/privacy-policy>.

**11.4.** При предоставяне на услугата Доставчикът действа единствено по инструкция на Клиента на услугата и само доколкото може да има контрол върху личните данни, които Клиентът обработва.

**11.5.** Доставчикът не носи отговорност за съдържанието, в т.ч. и лични данни, което Клиентът обработва на предоставеното виртуално пространство. Доставчикът не участва в процеса на вземане на решение дали Клиентът ще използва услугата за обработка на личните данни, на какво основание се обработват, за какви цели и дали същите са защитени.

**11.6.** В случай че Доставчикът бъде уведомен за противоправния характер на информация, използвана от Клиента или бъде уведомен от компетентен държавен орган за противоправния характер на дейността на Клиентът, на основание чл.16 от Закона за електронна търговия Доставчикът има право да предприеме незабавни действия за преустановяване на достъпа до тази информация или за премахването ѝ, без това да застрашава сигурността на информацията, до която Доставчикът има достъп.

## **12. ФОРС МАЖОР**

**12.1.** Страните не носят отговорност за неизпълнение на задълженията си в случай на форсмажор за периода докато трае непреодолимата сила или случайното събитие. Докато трае непреодолимата сила или случайното събитие, изпълнението на задълженията и на свързаните с тях насрещни задължения се спира. Отпадането на задълженията в този случай не важи по отношение на закъснели плащания, станали изискуеми преди настъпването на форсмажорните обстоятелства.

**12.2.** Под непреодолима сила се разбира всяко непредвидено или непредотвратимо събитие от извънреден характер, възникнало след сключването на договора. Такива обстоятелства са, като изброяването е неизчерпателно: земетресения, наводнения, пожари или други природни бедствия, епидемии; война, революция, въстание, бунт или други граждански събития, производствени или други аварии; терористични актове; акт на компетентен държавен, регулаторен, административен или съдебен орган, чрез който може да бъде временно спряно или прекратено изпълнението на договора. За форсмажорни обстоятелства се считат и действията на трети лица извън контрола на Доставчика, които са поставили Доставчика в обективна невъзможност да предостави услугите.

**12.3.** Страната, която е засегната от непреодолима сила, трябва да уведоми другата в писмена форма за настъпването на форсмажорните обстоятелства, предполагаемите последици, както и относно очакваната продължителност на невъзможността си да изпълнява своите задължения по договора.

**12.4.** Ако в резултат на непреодолима сила изпълнението на задълженията на някоя от страните е само частично засегнато, то тази страна ще бъде отговорна за изпълнение на задълженията, които не са засегнати от непреодолимата сила.

**12.5.** Всяко неизпълнено задължение, чието неизпълнение се дължи на непреодолима сила, трябва да се изпълни от засегнатата страна, когато стане възможно, след прекратяването на непреодолимата сила с изключение на случаите, когато подобно изпълнение не е вече практически осъществимо или не се изисква от другата страна.

**12.6.** Ако форсмажорните обстоятелства продължат повече от 30 дни, всяка от страните може да прекрати засегнатата от форсмажор услуга без да дължи обезщетение, с отправяне на писмено уведомление с обратна разписка. В този случай прекратяването не освобождава Клиента от задълженията му за плащане, възникнали преди датата на прекратяването.

## **13. ДРУГИ УСЛОВИЯ**



**13.1.** Всички материали, предоставени на този уеб сайт, всички редакционни материали, фотографии, илюстрации и др. графични материали, имена, лога, търговски марки и марки за услуги са обект на интелектуална собственост и са защитени от Закона за авторските права и останалите закони за защита на интелектуалната собственост и не могат да бъдат използвани в нарушение на действащото законодателство. При копиране или възпроизвеждане на информация във от допустимото, както и при всяко друго нарушение на правата на интелектуална собственост върху ресурсите на Доставчика, Доставчикът има правото да претендира обезщетение за претърпените преки и косвени вреди в пълен размер. Освен в случаите, когато е изрично уговорено, Клиентът не може да възпроизвежда, променя, заличава, публикува, разпространява и разгласява по друг начин информационните ресурси, публикувани на уебсайта на Доставчика.

**13.2.** Доставчикът не отстъпва и Клиентът не придобива авторски и/или други права на интелектуална собственост върху софтуер във връзка с предоставяните услуги от Доставчика на Клиента.

**13.3.** Доставчикът запазва правото си да ограничава или напълно да изключва сайтове, които използват чужда интелектуална собственост по една или друга причина на уеб сайта си, без съгласието на реалния собственик, който евентуално предлага тази собственост срещу заплащане.

**13.4.** Клиентът безвъзмездно отстъпва на Доставчика неизключителното право да използва фирменото му наименование и/или търговска марка, както следва:

(1) като част от маркетингови и презентационни материали на Доставчика;

(2) в списък с клиенти, публикуван на интернет страницата на Доставчика.

**13.5.** По време на действието на Договора и за срок от 1 година след това, всяка страна се задължава да не разгласява пред трети лица и пази в тайна факти, информация, решения и данни, свързани със стопанската дейност на другата страна, предоставени при условията на конфиденциалност или които разумно може да се предположи според обстоятелствата, че представляват конфиденциална информация. Всяка от страните се задължава да изисква от служителите и подизпълнителите си спазване на същите ограничения за конфиденциалност. Търговските параметри и условия на Договора представляват конфиденциална информация.

## **14. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ**

**14.1.** Заглавията в настоящите Общи условия са използвани само за удобство и не оказват влияние при тълкуване на отделните текстове, включително на волята на Страните.

**14.2.** Доставчикът си запазва правото да променя настоящите Общи условия по всяко време. При извършване на промяна, актуализираната версия на Общите условия ще бъде публикувана на уебсайта на Доставчика <https://www.jump.bg/> и влиза в сила непосредствено след публикуването ѝ. Доставчикът изпраща информационен имейл за извършената актуализация на Общите условия, като те влизат в сила 30 дни след получаване на съобщението от Доставчика.

Настоящите общи условия са приети от Джъмп.БГ ООД на 01.09.2023 г. и влизат в сила, считано от 02.10.2023 г.